

Marakatha Mani

Ragam: Varali {39th Melakartha (Jhalavarali) Janyam}

ARO: S G1 R1 G1 M2 P D1 N3 S ||

AVA: S N3 D1 P M2 G1 R1 S ||

Talam: Adi

Composer: Tyagaraja

Version: Ram Kaushik

Lyrics & Meaning Courtesy: Sahityam.net and Thyagaraja Vaibhavam

Pallavi:

marakata maṇi varṇa rāma nannu maravaka nāyanna

Anupallavi

parama puruṣa binna brōvumu dēvara śaraṇanukonna (“marakata”)

Charanam

vara bhakta su-parṇa vāhana karuṇā rasa pūrṇa

dharaṇi tanayak(“u”)nna prēma rasamu tyāgarājukīyanna (“marakata”)

Meaning: (Courtesy: V Govindan: Tyagaraja Vaibhavam)

O Emerald (“marakata maNi”) hued (“varNa”) Lord rAma! Please do not forget (“maravaka”) me (“nannu”), O My (“nA”) Father (“anna”) (“nAyanna”)!

O Supreme (“parama”) Lord (“puruṣa”)! Please quickly (“binna”) protect (“brOvumu”) me, O My God (“dEvara”)!

O Emerald hued Lord rAma! O My Father! Please do not forget me - who has sought (“anukonna”) refuge (“SaraNu”) (“SaraNanukonna”) in You.

O Lord who has garuDa – beautiful winged (“su-parNa”) – a great (“vara”) devotee (“bhakta”) – as Your vehicle (“vAhana”)! O Lord replete (“pUrNa”) with feeling (“rasa”) of compassion (“karuNA”)!

O My Father (“anna”)! Deign to give (“I”) this tyAgarAja (“tyAgarAjuku”) (“tyAgarAjukIyanna”) the same kind of feeling (“rasamu”) of love (“prEma”) which sItA - daughter (“tanayku”) of Earth (“dharaNi”) - has (“unna”) (“tanayakunna”) towards You;

O Emerald hued Lord rAma! Please do not forget me, O My Father!

Pallavi:

marakata maṇi varṇa rāma nannu maravaka nāyanna

O Emerald (“marakata maNi”) hued (“varNa”) Lord rAma!

1 2 3 4 5 6 7 8
; ; ; - P P D P ; pmG G ; ; R ; R | S ; ; ; ; ; sns n | G ; G ; ; gM P, ||
Ma ra ka ta ma-- ṇi - --- var ṇa - - - -- rā- - -- ma- - nan nu

; ; ; - P P D P ; pmG G ; ; R ; R | S ; ; ; ; ; sns n | G ; G ; G M P ; ||
Ma ra ka ta ma-- ṇi - --- var ṇa - - - -- rā- - -- ma- nan- nu

; ; ; - P P dn dpP ; dpmg G ; ; R R ; | S ; ; ; ; ; sns n | G ; G ; G M P dn ||
Ma ra ka ta ma-- ṇi - -- var ṇa - - - -- rā- - -- ma- nan- nu

dpP ; ; - P P D P, d - pmG G ; ; R ; R | S ; ; ; ; ; sns n | G ; G ; G M pd nd ||
Ma ra ka ta ma-- ṇi - -- var ṇa - - - -- rā- - -- ma- nan- nu

ndpm ; - P P D P, d - pmG G ; ; R ; R | S ; ; ; ; ; sns n | G ; G ; G M P dn ||
Ma ra ka ta ma-- ṇi - -- var ṇa - - - -- rā- - -- ma- nan- nu

